

558.5
806.2

書叢小學科會社

編主譯兼對 松炳阿

論理易質林俄

著吉重口谷
譯炳元湯



行發館書印務商

社會科學小學叢書

何炳松 劉秉麟 主編

谷口重吉著
湯元炳譯

俄林貿易圖論

商務印書館發行

譯者序

從來關於國際貿易機構之理論，殆可謂爲英國古典學派經濟學者並其祖述者之所出語其發生與完成之陳則，跡使國際貿易理論上之諸原理最先樹立比較明瞭之概念者，有休謨氏（Hume, D.）斯密斯氏（Smith, A.）其後於十九世紀初，英國經濟學者輩出，對於其體系範圍，施以幾多之修正與發展；其中最有力者，爲李嘉圖氏（Ricardo, D.）。繼由密爾氏（Mill, J. S.）西尼俄氏（Senior, N. W.）及開恩茲氏（Cairnes, J. E.）於國際貿易論之發展史上，表演極重要之任務；惟彼等之主要貢獻，與其謂爲對李嘉圖氏所展開之理論的體系予以本質之改變，毋寧在於演繹而詳細闡明之。至於最近，在國際貿易論上開拓一新生面者，有馬沙爾（Marshall, A.）巴斯塔布爾（Bastable, C. F.）埃治渥斯（Edgeworth, F. Y.）陶雪格（Tausig, F. W.）諸氏；然此輩學者，亦僅就古典學派國際貿易學說之枝葉末節加以修飾，終不脫李嘉圖氏以來傳

統之窠臼也。

對於古典學派之國際貿易學說採取反對之態度者，一八三八年，即有法國之庫爾諾氏（Cournot, A. C.）開其端；其後洛桑學派及大陸學派之諸經濟學者，亦曾頻加論難與攻擊。顧此輩反對論者，徒皇皇於非難古典學派之國際貿易學說，而忘於自己建設可以取而代之之貿易理論，此古典學派貿易理論之所以根本未見動搖也。即今日吾人所有之國際貿易理論，惟李嘉圖、密爾、開恩茲諸氏之學說而已。夷考其實，所謂國際交換理論，即爲物物交換理論；所謂國際價值論，即爲李嘉圖一流單純之勞動價值論與國際需要均等論；又所謂國際物價論，即爲單純之貨幣數量說與貴金屬國際移動論。此等理論果能完全解釋俄林之國際貿易機構而無憾歟？實大成疑問者也。

迨俄林氏（Ohlin, Bertil）出，異軍突起，其貿易理論，一方面採取純粹經濟學派之一般均衡理論，以爲其基礎理論，他方面又把握古典學派所研究之許多問題而以此基礎理論說明之。故俄林氏之貿易理論，不僅補充并完成從來反對古典學派國際貿易理論者之學說，即古典學派之國際貿易理論亦藉以獲得根本之革新；此俄林氏貿易理論之所以有非常成功，而不失爲一種劃

時期之貿易學說也。

俄林氏爲現代貿易學說界之權威，與卡塞爾氏（Cassel, G.）相並而爲瑞典經濟學界耀煌之雙壁；曾以討論德國支付賠款問題，與開因茲氏（Keynes, J. M.）作有名之論爭；又應國際聯盟之委託，著述“The Course and Phases of the World Economic Depression, 1931”，而於一九三三年，著“Interregional and International Trade”，此爲其蘊蓄十數年之貿易理論之大成，無論其體系之整備，理論之新穎，均有足多者。日本谷口重吉教授，卽以此書爲藍本，復參照俄林氏披載於英、美、德諸學術雜誌之若干論文，忠實祖述其貿易理論，固亦一極扼要之著述也。

譯者遂譯此書，其動機固欲介紹進步之貿易理論，以就正於大雅；惟學殖淺薄，深懼弗勝，且倉卒譯校，自多舛誤，或不免率爾貽譏也。又當本書遂譯之際，承韓連仙、吳兆莘、田錫安諸先生之指導與校正，中心至爲感蒙。爰述梗概，並以誌謝。

目次

總論

- (一) 俄林貿易理論在學說上之地位 (二) 古典學派之國際貿易學說 (三) 俄林氏對古典學派貿易論之批評 (四) 俄林貿易理論上的根本觀念

第一篇 地域貿易論

三七

第一章 地域貿易成立之條件

三七

- (一) 原理之豫備考察 (二) 地域貿易成立之必要條件 (三) 商品及生產要素之相對價格之差異 (四) 地域貿易成立之實現條件 (五) 價格之自比較差轉化至絕對差 (六) 獨立地域及交易地域之價格體系 (七) 檢證問題 (八) 比較生產費說

之基礎觀念之一般化（九）節要

第二章 地域貿易之效果……………六六

（一）生產要素價格之均等化傾向（二）完全均等化之不可能（三）地域貿易之利益（四）地域貿易之利益之分配（五）節要

第三章 地域貿易成立之其他條件……………七六

（一）生產要素之不可分性（二）地域貿易成立之一條件——大規模生產之經濟性（三）基於大規模生產之經濟性的地域貿易之效果（四）節要

第四章 地域貿易之變動……………八二

（一）需要之變動（二）生產要素供給之反動（三）節要

第五章 商品之地域的移動費……………九〇

（一）豫備考察（二）距離關係與貿易之性質（三）原料移動費與完製品移動費之關係（四）兩地域間之價格關係（五）多數地域間之價格關係（六）各地域生

產要素價格之差異（七）移動關係及生產要素之配布與價格關係（八）磨擦與地域間之價格關係（九）節要

第六章 生產要素之地域的移動與貿易…………… 一一二

（一）代替地域貿易之生產要素之地域的移動（二）生產要素之移動所及於貿易之量及質之影響（三）貿易之變動所及於生產要素移動之影響（四）代替商品移動與生產要素移動之各種場合（五）若干之動態觀察（六）節要

第七章 一般定位論…………… 一二三

（一）簡單場合之農業定位（二）原料與完製品之運送性之比較（三）複雜場合之運送性之比較（四）原料生產業之定位（五）消費者市場之所在地（六）交通用之資源及設備（七）產業集中之經濟性（八）勞資供給之地方的差異（九）動態的定位論（十）節要

第八章 資本之地域的移動與價格之調節…………… 一四八

第一篇 國際貿易論……………一五七

第九章 生產要素之國際的比較……………一五七

(一) 勞動之分類 (二) 天然資源資本及危險之分類 (三) 不熟練勞動之國際的比較 (四) 其他勞動之國際的比較 (五) 資本及資源之國際的比較 (六) 生產條件之安定性之國際的差異 (七) 節要

第十章 國際貿易之基本原理……………一七五

(一) 生產要素之素質之差異與國際貿易 (二) 商品品質之差異與國際貿易 (三) 國際貿易以使生產要素之價格均等化為原則 (四) 對於原則之例外 (五) 國際貿易有使生產費均等化之傾向 (六) 大規模生產之經濟性與國際貿易 (七) 生產條件安定性之差異與國際貿易 (八) 生產之社會條件之差異與國際貿易 (九) 節要

第十一章 國際貿易之變動……………一九六

(一)嗜好之變動(二)生產要素之供給之變動(三)生產要素配布之國際的差異之增加(四)勞資之素質之變動(五)今後國際貿易之動向(六)國際貿易之利益(七)若干定位之實例(八)節要

第十二章 國際貿易上之一般障礙……………一二三

(一)國際品與國內品(二)國內市場之分割(三)生產階段不同的財貨之移動性(四)移動關係之地方的差異(五)移動關係及生產要素之配布與產業之性質(六)節要

第十三章 投拚之一考察……………一二六

(一)投拚之意義及種類(二)投拚之重要性(三)投拚之若干效果(四)投拚所及於價格及國民所得之影響(五)投拚與獨占(六)節要

第十四章 賦課輸入關稅之效果……………一三九

(一)輸入關稅與產業定位(二)輸入關稅所及於輸出入之影響(三)輸入關稅所及於國民所得之影響(四)輸入關稅所及於所得分配之影響(五)瑞典國關稅之效果(六)輸入關稅與生產要素供給之反動(七)輸入關稅所及於國內定位之影響(八)節要

第十五章 國際價格關係……………二五九

(一)商品之價格關係(二)生產要素之價格關係(三)各國工資懸殊之理由(四)美國物價水準較高之理由(五)對於有關國際物價水準差異之學說之批判(六)國內地方間之價格之差異(七)節要

第十六章 勞動及資本之國際的移動……………二七六

(一)勞資之國際的移動之統計(二)勞資之國際的移動之支配條件(三)勞資之國際的移動之性質(四)各種生產要素之國際的移動關係(五)資本之國際的移動之效果(六)勞動之國際的移動之效果(七)勞資共同移動之效果(八)及

於局外第三國之影響（九）商品移動性變化之反動（十）國內勞資供給之反動

（十一）節要

第十七章 國際收支不均衡之暫時的調節……………三〇六

（一）暫時的調節與永久的調節（二）國際短資之移動（三）金之國際的移動

（四）信用量及購買力之反動（五）對古典學派關於金移動之見解之批評（六）

節要

第十八章 資本之國際的移動與價格之調節……………三二〇

（一）資本之國際的移動之性質（二）貨幣機構（三）各種貨幣政策（四）國際品之交易條件之變動（五）相對的價格之變動（六）貸出國之狀態（七）原理之擴充（八）原理之實證（九）節要

第十九章 輸入關稅之賦課與價格之調節……………三六三

（一）一般的考察（二）財政關稅之賦課與交易條件之變動（三）財政關稅之賦

課與相對的價格之變動(四)保護關稅之賦課與相對的價格之變動(五)保護關稅之賦課與交易條件之變動(六)救濟關稅之賦課(七)節要

第二十章 價格形成要件之變動與價格之調節……………三八六

(一)需要之變動(二)國際收支差額及貨幣機構(三)原理之實證(四)生產要素之國際的移動(五)需要增加與資本借入之異同(六)新資源之發現(七)新技術之發明(八)勞動工會政策(九)國際交通關係之變動(十)運費之變動(十一)節要

第二十一章 國際價格之變動……………四一八

(一)批發物價之變動(二)交易條件之變動(三)零售物價之變動(四)生產要素價格之變動(五)貨幣方面之變動(六)價格之變動與國外匯兌市價(七)

節要

俄林貿易理論

總論

一 俄林貿易理論在學說上之地位

本書所欲敘述之俄林教授 (Prof. Ohlin, Beröl) 之貿易理論，爲代替從來關於國際貿易之通說，而將成爲斯界定說之最新且最有力之貿易學說。然則從來在經濟學之此一領域中，究以何種學說占有支配之地位乎？其爲古典學派之國際貿易學說 (Classical school of international trade, Die klassische schule der internationalen handels) 無待言矣。

此古典學派之學說，經斯密斯 (Smith, A.) 李嘉圖 (Ricardo, D.) 密爾 (Mill, J. S.) 等

氏之研究，始克組成具有學說規模之理論體系；其後迭經西尼俄（Senior, N. W.）開恩茲（Cairnes, J. E.）馬沙爾（Marshall, A.）厄斯塔布爾（Bastable, C. F.）埃治渥斯（Edgeworth, F. Y.）陶雪格（Tausig, F. W.）諸氏繼續加以補充與修正。尤以此派殿將亦即現代美國經濟學界之耆宿陶雪格氏，其推理更為精密，且予以豐富之實證研究，於是此古典學派之國際貿易學說，始呈大成之觀；其所著「國際貿易論」於多數同類書本中，尤推傑作也。

然此輩著名學者所加之補充，大都為僅就古典學派學說之枝葉末節加以修飾者，至其基礎的經濟理論，則仍無若何顯著之進步。即古典學派之國際貿易理論，自形成學說以來，幾及一世紀之久，其間一般理論經濟學雖已獲得顯著之進步，而在國際貿易理論上，仍以李嘉圖氏之勞動價值說為其基本理論，固為直至最近之實在情形。俄林氏之學說，即為鑒於此種實情，而對古典學派學說所根據之基礎原理，予以根本之改革，在現今認為最進步之經濟理論之一般均衡理論上謀所以再建者也。

但此種企圖，固不始於俄林氏，一八三八年，庫爾諾氏（Cournot, A. C.）早已著其批評之

先鞭；其後洛桑學派之諸學者及其他與古典學派學說根本異其見解者，主要爲大陸派之經濟學者，亦曾頻加論難與攻擊。巴累托氏（Pareto, V.）諾加羅氏（Noguro, B.）尼科爾松氏（Nicholson, J. S.）安哲爾氏（Angell, J. W.）及瓦楞堡氏（Eulenburg, F.）等卽爲其代表之學者，其詳細說明，讓諸安哲爾氏之精著「國際價格論」及其他著作，茲不贅述。

然統觀此等反對論，雖均急急於非難古典學派之國際貿易學說，但將自身如何建設一種可代替此種學說之貿易理論一事則多忽視，以致迄今猶未見有可觀之成果；最近哈柏勒氏（Harber, G.）謂「國際貿易理論之具有精密理論體系者，僅有古典學派之國際貿易學說一種」，不得謂爲過言也。自反對古典學派學說者之立場而言，國際貿易與國內商業均由完全相同之經濟法則所支配，故彼等僅以攻究一般商品之流通法則爲已足，而認勉強建立一種所謂國際貿易理論之特殊理論爲無裨由。詎知國際貿易遠較國內商業具有複雜之形態；而於究明此種複雜形態時，一種特殊理論之國際貿易論，自有成立之必要也。且因彼等多將此種事實完全置諸等閑，故當解決實際問題時，較之古典學派之國際貿易學說，更易陷於無力之狀態；是故哈羅氏（Harrod, J. M.）

R. E.)最近亦視大陸之此等反對學說全爲牽強附會之妄說而予以否定矣。

如上簡單說明之所示，從來經濟學上，關於國際貿易，實有兩種相對立之學說，其中英國學派之國際貿易學說，大都埋首於上層問題之研鑽，而忽視根本原理之檢討；反之，大陸學派之國際貿易學說，則側重於基礎理論之探究，而忽視上層問題；實則任何方面均不免有缺點也。俄林之貿易理論，一方面採用以發爾拉斯氏（Wyllie, L.）爲首之純粹經濟學派之一般均衡理論爲其基礎理論，同時另一方面而把捉古典學派所研討之許多問題，而依據上項基礎理論解釋之。在此意義上，俄林之貿易理論，實爲完成大陸學派之國際貿易學說者。近來中山伊知郎氏所謂「通常在純粹經濟學中，缺少國際價值論之一項，實爲吾人引以爲憾者，」固可因此而獲得解答；同時，英國學派之國際貿易學說，亦可因此而得所謂換骨奪胎之根本革新矣。

俄林貿易理論中之又一特徵，爲從經濟地理學中援用產業定位論，而將國際分業論作爲國際定位論而處理之之一方法。此種企圖，無論在英國學派之國際貿易學說或大陸學派之國際貿易學說中，均未作此嘗試，僅就此一點觀之，俄林之貿易理論，洵不失爲劃期之學說也。